

「一帶一路」下大灣區可持續發展機遇與挑戰

大灣區內的環境需要

香港工程師學會環境分部

中國提出共建絲綢之路經濟帶和 21 世紀海上絲綢之路的倡議，得到國際社會的廣泛關注和積極回應。「一帶一路」倡議和平合作、開放包容、互學互鑒、和互利雙贏。推動「一帶一路」建設，是繼承歷史遺產，共同開創未來的深刻啟迪；是共同應對風險，促進全球經濟復蘇的時代要求；是推動區域協同發展，形成互利互惠發展新格局的客觀需要；是加強各國友好交往，促進文明交流互鑒的重要舉措。

香港是中國一個特別行政區，也是「一帶一路」建設的一個重要點。具備許多獨特優勢，能夠發揮重要作用。香港有各種優勢，包括區域優勢、開放合作的先發優勢、服務業專業化優勢和人脈相承的人文優勢。

珠江三角洲在十三五計劃的未來發展路向，包括大灣區的可持續發展總體規劃及挑戰。在「一帶一路」的發展概念下，區內的經濟發展，交通、物流、訊息/智慧城市、人流、環境及綠色發展、能源供應及使用，氣候變化的機遇和挑戰，社會文化發展以及邁向可持續國際化的標準與管理，定必有長遠的變化。香港特別行政區是珠江三角洲大灣區的一部分，可以發揮推動發展的動力。

香港在珠江三角洲大灣區有各方面的密切關聯，尤其是在環境方面，更是息息相關，不可分割。在空氣質素、水質、廢物管理、自然及海洋生態等領域中更是互相影響的。

要改善空氣質素，區內各城市必須減低各種排放，包括發電廠、工廠和交通工具排放。我們可以合作推動達成大灣區的空氣質素指標，共同努力減低區內的排放。香港有豐富的發電廠減排經驗，可以與珠江三角洲各城市合作，推動符合環保和符合經濟效益的發電燃料。另外我們需要減低各種交通工具的排放，從而進一步改善區內空氣質素。

廢物管理是大灣區內共同面對的挑戰，在大灣區內多個城市包括香港正全力推動減廢，引進先進廢物管理的技術。廢物管理的挑戰，也會為大灣區內的環保業帶來重大的機會，製造環保就業。

為改善大灣區內的水質，各城市必需把污水收集，經過處理後才排放。大灣區河口水質以深圳河口最差，劣於 V 類，主要污染指標為化學需氧量、氨氮和總磷。我們可以製作水質指標，共同努力去改善區內河流和水域的水質。這不但可以減輕給水處理廠的負荷，更可以創造美好的生態環境。

綠化的城市，綠色建築，低碳發展，高質素的生活，循環經濟等都是具戰略意義的可持續發展的理念及方向，都是大灣區內共同的需要。大灣區內有非常好的自然資源，是大灣區內共同享用的自然遺產，應共同合作大力保護。

珠江三角洲人口眾多，大灣區約超過 7 千萬人，也是國家持續發展的地區。隨著人口的持續增長，環境保護定必是區內共同關注的議題。香港可以與大灣區各城市分享環境保護

中的技術和經驗，一起努力減低發展中所產生的影響，並以可持續發展的理念，創造美好的生活環境給大灣區內市民。

The Opportunities and Challenges in Sustainability Development of the Pearl River Delta Bay Area under the One Belt One Road Initiative

The Environmental Needs for the Bay Area

Environmental Division, The Hong Kong Institution of Engineers

Since the launching of the cooperation in building the silk road economic belt and the silk road in oceans in the 21st century, the One Belt One Road Initiative, by the National Government of the People Republic of China (PRC), there are extensive attention and positive responses from the international communities. The One Belt One Road Initiative is to promote peaceful cooperation, openly inclusion, learning from each other, and mutual benefits. Promoting construction under the One Belt One Road Initiative are to inherit historical heritages in developing future initiatives together; to face risks collectively in promoting economic revive of the World in the era; to promote co-development of the region in growing into a new mutual beneficial development setting to meet the objective need; to enhance friendly communication between countries in achieving the important acts of cultural interchange and mutual learning.

Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) is part of PRC and is also one of the important spots in the construction of the One Belt One Road Initiative because Hong Kong has many special advantages in offering important effects. Hong Kong has advantages in the location of the region, in early development of openly cooperation, in professional services and in passing on human relationship.

The Pearl River Delta is part of the 13th Five-year development plan of the National Government of PRC, which includes the strategic planning and challenges in sustainability development of the Bay Area. Under the One Belt and One Road Initiative, there are economic development in the region with development in transport, logistics, telecommunication, smart city, environmental protection and greening, provision and application of energy sources, opportunities and challenges in climate changes, social and cultural development. There will be long term changes in achieving international standards and sustainable development management. Hong Kong lies in the Bay Area of the Pearl River Delta and is able to motivate the development of the region.

Hong Kong has close relationship with cities within the Pearl River Delta Bay Area in various aspects in particular the environment which is integrated together and is not separable. The air quality, water quality, waste management, natural and maritime ecology in the cities within the Bay Area are influencing with each other.

In order to improve the air quality in the Bay Area, each city should aim to reduce emission from power plants, factories and transportation vehicles. The cities in the Bay Area can work together in setting up the air quality objective in the region to reduce the emission in the Bay Area. Hong Kong has valuable experience in reducing emission from coal fired power plants in the past ten years. We can work with other cities in the Bay Area to promote using environmentally friendly and cost-effective fuel mix for power generation. In addition, we need to reduce emission from different transportation vehicles to further improve the air quality in the Bay Area.

Waste management is a common challenge faced by all cities in the Bay Area. All cities in the Bay Area including Hong Kong should promote waste reduction and adopt advance waste management technique. Apart from a challenge, waste management is also an opportunity to promote environmental industry in the Bay Area.

To improve the water quality in the Bay Area, all cities have to intercept and treat all sewage before discharge. The water quality of Shenzhen River estuary is the worst among all other

rivers discharging into the Bay Area. The water quality of Shenzhen River estuary is poor at Category V standard under the National standard. The main pollutants are dissolved oxygen, nitrogen and total phosphorus. We can set up water quality objective and work together to improve the water quality in rivers and in water bodies within the Bay Area. The improvement in water quality not only can reduce the loading in water treatment plants, but also create a better ecological environment.

Green city, green structure, low carbon development, high quality living standard and circulating economy are strategic concept and direction in sustainable development and are common needs for all cities in the Bay Area. There are valuable natural resources within the Bay Area, which are commonly enjoyed natural resources, and should be protected jointly.

The Pearl River Delta is densely populated with over 70 million people and is the designated region for continuous development. With the increase in population, environmental protection is a common discussion topic in the region. Hong Kong can share with other cities in the Bay Area regarding techniques and experience in environmental protection. We can work together to reduce environmental impacts during development and adopt the sustainable development concept in creating a better living environment for citizens in the Bay Area.